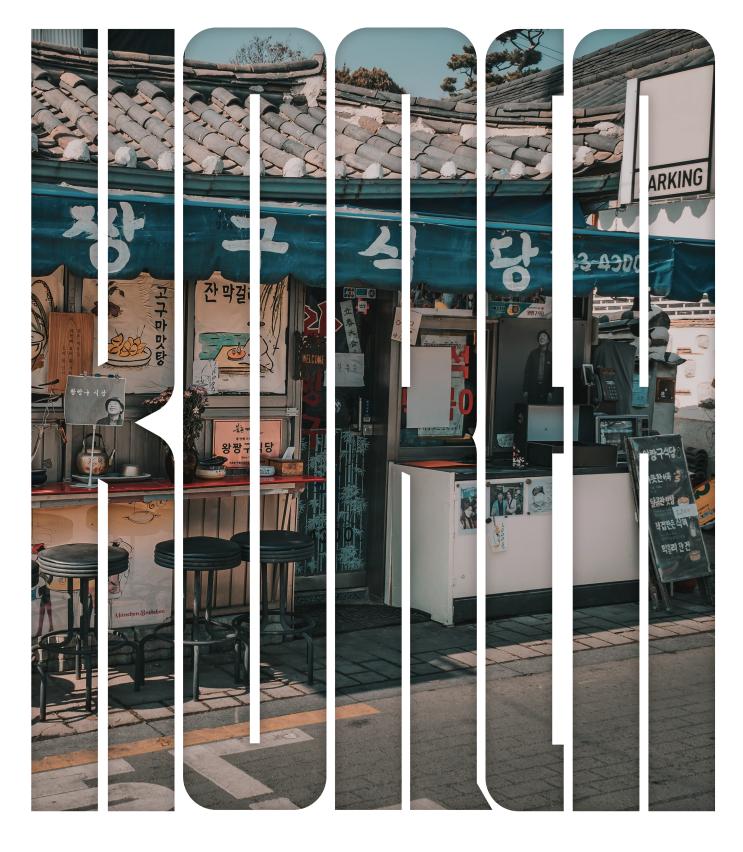


7月号(总7期)2021年7月29日山东省与韩国交流合作研究中心主办



# 目录

教育资讯	1
韩国政府发布新"保护期结束儿童支援强化方案"	1
韩国计划大幅度减少教师资格证发放	1
疫情卷土重来 韩国高校陷入两难境地	2
企业不招新 韩青年尼特族突破 40 万	2
韩国发布《关于国家教育委员会设置和运营的法律》	3
韩国各界对实行高中学分制存在意见分歧	3
韩国大学"学分通货膨胀"现象今年第2学期恐会持续	3
经济动态	4
韩国全面夯实半导体产业发展的根基 ************************************	4
韩国仁川燃料电池发电所竣工	4
联合国贸发会议正式认定韩国为发达国家 **********************************	4
韩国的外国直接投资 (FDI) 今年上半年创历史第二 ······	4
韩国最低工资标准引中小企业强烈反对 **********************************	5
韩国政府修法应对"韩国 - 印度尼西亚全面经济伙伴关系协定 (CEPA)"生效 韩国 LO 供活体医第二季度业绩丰富 NULCO E 第 化性 P K 数 中国	5
韩国 LG 生活健康第二季度业绩走高 WHOO 后等化妆品畅销中国 韩国三星、LG 家电美消费者满意度排名靠前	5
	3
社会与文化	6
韩国首尔人口呈 5 年来最大跌幅	6
韩国接种疫苗后感染者累计达 647 人	6
韩国大企业到底有多难进?	6
韩国与塞班"航空旅游气泡"7月24日启动	6
韩国已婚女性雇佣率恢复至婚前水平需 21 年	6
韩国正式确定"Kimchi"中文译名为"辛奇"	6
韩国人预期寿命增加至 83.3 岁	6
时事政治	7
韩国总统竞选人李在明打出经济牌强调"韩国应回归经济增长型社会路线"	7
韩国统一部强调不谋求吸收式韩朝统一	7
	0
<b>年17条火机</b>	8
韩 - 东盟 ICT 融合中心开馆	8
韩国成功研发出能使锂电池容量增加 2.6 倍的预处理溶液	8
韩国着手研发宠物器官治疗用人工导管	8
清华紫光陷破产危机 韩中芯片领域差距再次拉大	8

# 教育资讯

# 韩国政府发布新"保护期结束儿童支援强化方案"

根据韩国现行政策,对于那些没有监护人或者原生家庭养育困难的儿童,国家安排他们在特设的家庭或机构中接受保护。但这些在儿童福利机构中接受监护的儿童满18岁以后,必须离开并独自生活。据统计,韩国该类人群每年约2500人,他们在独自生活中常常遭遇许多困难。

7月13日,韩国政府多部门共同发布了"保护期结束儿童支援强化方案"。新方案以"为人生提供公平的出发机会"和"提供实质性的自立基石"为目标,从六个方面加强了对结束在政府指定机构接受保护儿童的支持。

第一,确保受保护的权利。引入公共监护人制度; 将保护期限从当前的 18 岁变更为根据儿童的意愿可延 长至 24 岁。

第二,增加"自立同伴者"专业咨询机构数量,由8个省市增加为17个省市;将专业咨询人员数量扩充至120名。

第三,加大自立支撑力度。将自立补贴提升到每月30万韩元,补贴年限从3年增加到5年;住宅支持等范围从10个省市扩大到17个省市;扩大对儿童资产形成的支持,政府搭配比率(即根据保护期结束儿童储蓄额而给予的政府搭配金额比例——译者注)从1:1扩大到1:2、支持额度从每月5万韩元增加到10万韩元。

第四,强化自立能力。通过提供奖学金和放宽宿舍入住条件等,保障其接受高等教育的机会;通过"国民就业支援制度"和"青年挑战支援项目"衔接,支持其就业;通过提高就读技工高中机会和优先提供"明日学习卡训练费"等,扩大其接受技术训练的机会。

第五,进行心理支持。扩大心理咨询和治疗服务;通过"青年心理健康项目"和"风车支援者"项目相结合开展社区支持;提供学校专业咨询警察指导等。

第六,健全相关制度。将这类儿童的名称由"保护期结束儿童"变更为"自立准备青年"等;争取出台专门法规;强化官民协作,使他们更多参与社会性的指导、活动等。

(来源: 韩国教育部网站 https://www.moe.go.kr/, 7月 15日 报道资料) (供稿: 王纪孔)

#### 韩国计划大幅度减少教师资格证发放

韩国教育部 7 月 13 日表示,将公开新的《中小学教师培养体制发展方案》试行方案,并征求国民意见。

根据新的试行方案,被缩减的主要对象为普通学科内设的教职课程和教育研究生院。教育部目前是依据"教师培养机构力量诊断评价"的结果来逐步弱化教职课程和教育研究生院的新教师培养功能的。新方案将进一步加强这一措施。



图: 韩国学生在关注中等学校教师任用考试信息

今后韩国将以师范类大学为核心,培养韩国语、英语、数学、社会、科学、音乐、美术、体育、技术、家庭、信息、计算机等科目教师。普通大学的教职课程只培养师范类大学不培养的专业科目、选修科目和新领域的教师。

教育研究生院将废除颁发中等教师资格证的功能, 集中对在职教师进行再教育。但是,教育研究生院将保留中等教师以外的幼儿、特殊教育教师和专业咨询教师 等非专业教师的培养功能。

师范类大学中培养的专门科目、选修科目等教师, 并不是优先缩减的对象。 顺天大学农业教育系、忠南 大学机械材料工学教育系、电气电子通信工学教育系等 培养特殊领域预备教师的学科暂时维持不变。

国立性质的教育大学等小学教师培养机构将一如 既往地由政府决定其招生规模,并根据用人单位聘用规 模进行调整。

试行方案计划通过6个周期的"教师培养机构评价" (2022-2025年) 进行培养规模的调整。到2026年,每年将减少5700名以上中等教师培养机构的招生名额。今年年底前将制定新的教师供求展望模型,明年将制定中期教师供求计划(2023-2027年)。

2020年韩国共有19336人取得了中等教师资格证,但2021年被任用的中等教师只有4282人。

#### □ 중등 교원양성기관별 교원자격 발급 수

2020년 기준

구분	사범계열 (사범대/교육과)	교직과정	교육대학원	계
소계	11,835	4,141	3,360	19,336
공통과목*	9,766	2,353	2,979	15,098
그 외**	2,069	1,788	381	4,238

\* 공통과목 : 국어, 수학, 영어, 사회계열(공통사회, 역사, 일반사회, 지리, 도덕·윤리), 과학계열(공통과학, 물리, 화학, 생물, 지구과학), 음악, 미술, 체육, 정보·컴퓨터, 기술, 가정

\*\* 그 외 : 전문교과, 제2외국어, 선택과목(교육학, 환경, 철학, 종교 등) 등

※자료: 교육부

กอเบรก์

图: 韩国 2020 年各中等教师培养机构发放的教师资格证数 (来源: https://www.news1.kr/articles/?4369949, 7月13日

报道) (供稿:金丽妍)

### 疫情卷土重来 韩国高校陷入两难境地

据韩国《亚洲日报》7月13日报道,韩防疫部门判断新冠肺炎第四波大流行已经开始。鉴于异常严峻的防疫形势,韩国政府决定将防疫响应等级上调至最高级,首都圈地区晚6点后禁止3人以上聚集,娱乐场所暂停营业,实际上相当于下达夜间"禁足令"。这是新冠疫情在韩国境内流行后,首都圈首次实行最高级防疫响应措施。

近期首都圈境内的病例以 20 多岁的人群为中心持续增长。截至本月 12 日,韩国虽已完成第一剂新冠疫苗的接种人数总计达 1558.6937 万人,占韩国总人口的30.4%,但大多数是年龄在 60 岁以上的老年人口。年龄多在 20 多岁的高校在读生位于疫苗接种的"灰色地带"。

另据韩《亚洲日报》7月24日报道,韩国中央防疫对策本部24日通报,截至当日0时,韩国较前一日0时新增感染新型冠状病毒确诊病例1629例,累计确诊18.7362万例。韩政府已于23日决定将首都圈第四级防疫响应与禁止晚6点后三人以上聚集措施延长两周至下月8日,并将于25日敲定非首都圈的防疫强化措施。

本已开始准备于秋季学期恢复线下开学的高校被突然反弹的疫情"打"了个措手不及。上月24日,韩教育部颁布《分阶段扩大高校线下活动方案》,从秋季学期开始,各高校将视校内条件,逐步恢复线下授课,但疫情的卷土重来令各高校不得不重新审视原定方针。



图: 韩国首尔新村一带冷冷清清的大学商圈 (来源: 韩国《亚洲日报》https://www.yazhouribao.com/ view/,7月13日、24日报道)(供稿:张宝云)

### 企业不招新 韩青年尼特族突破 40 万

据韩国《亚洲日报》7月13日报道,新冠疫情长期化冲击青年就业市场,韩国"尼特族"(即受过高等教育、不就业不升学的人群)进一步壮大。

韩国现代经济研究院近期发布的一则报告指出,去年韩国 15 岁至 29 岁尼特族人口首次突破 40 万。其中,拥有职业技术学院毕业以上学历者达 18 万人,同比增长 38%,同比扩大 4 个百分点。高中毕业的尼特族同比增长 50%,而待业超过 1 年的尼特族同比增长 9%,达12 万人。

有分析称,高学历尼特族增加的主要原因是年轻人高学历化、大企业的招聘规模缩减导致的竞争激化。韩教育部的统计显示,2019年韩国25岁至34岁青年中,69.8%为本科以上学历。韩国青年本科以上学历者占比高出经济合作与发展组织(OECD)平均水平25个百分点,仅次于OECD成员国的爱尔兰(70%)。

相比青年人才的增加,企业招聘规模则大幅缩减。 韩国经济研究院今年 3 月发布的报告指出,据调查机构 R&R 面向销售额 500 强企业进行的下半年招聘计划相关 问卷调查结果显示,表示无招聘计划和未拟定招聘计划 的企业分别占 17.3%、46.3%,而这两项占比在去年分别 为 8.8% 和 32.5%。

与此同时,疫情下企业更倾向于雇佣有经验者也成为影响因素。现代经济研究院方面称,去年工作经验为零的尼特族达11.8万人,同比增长32.5%。分析称,企业缩减招聘规模,倾向招聘有经验者,让不少刚毕业的青年求职者被挤出招聘市场。美国经济政策研究所(CEPR)方面曾分析称,新冠疫情长期化背景下,远程办公成为趋势,而这样的工作方式要求员工的高业务熟练程度和沟通协作能力,企业难免对选拔还未踏入社会的新人有所顾虑。

也有分析指出, 年轻人追求工作和生活平衡、重视

工作质量和价值,宁愿"啃老"也不"将就"也是高学历青年成为尼特族的影响因素。

(来源:韩国《亚洲日报》https://www.yazhouribao.com/view/,7月13日报道)(供稿:张宝云)

# 韩国发布《关于国家教育委员会设置和运营的 法律》

据韩国教育部网站消息,在经过了7月1日国会审议通过、7月9日向政府移送和7月13日国务会议商议通过后,《关于国家教育委员会设置和运营的法律》于7月20日正式发布。

(来源: 韩国教育部网站 https://www.moe.go.kr/ , 7 月 19 日 报道资料) (供稿: 王纪孔)

#### 韩国各界对实行高中学分制存在意见分歧

据韩国媒体报道,韩国高中生可以根据意愿选择科目的学分制将在 2025 年全面实行。韩国教育厅认为这对于培养自我主导型人才很有必要,而担忧有负面影响的部分教师的主张则与之针锋相对。

高中学分制是指高中生可以根据自身兴趣和能力自由选择科目的制度。除韩国语、英语、数学等科目必须学习外,剩下的课程可自由选择是否学习。如此一来,各学校要根据学生的喜好最多可能要增加十多个科目,教师和授课场所也要扩充。

2025年全面实行在即,忠清北道计划率先在明年将 51 所普通高中指定为试验学校。但是一部分教师则担忧教育当局只顾及推广速度,而忽视此制度带来的负面影响。

实际上,根据教师调查问卷的结果,74%的人对于扩大学生参与课程的期待效果持否定态度。在韩国大学入学制度不改变的前提下,学生们还是会选择有利于升学的科目。教师们还指出,他们可能会承担非擅长的专业课程或担任更多门课程的教学,同时会面临年级共同体解体等带来的问题。教育厅则表示会根据各地区与各学校的情况确保更多学科的教师,在研修、学习资料的支持上也会增加。教师们则强调增加的课程要与现有担任课程相联系,并在此基础上实现课程多样化。

为了能使被称为教育大转型的高中学分制成功上 岸,必须从消除现在的怀疑、扩充教育人力、增加基础 设施到改善升学制度等多方面入手,做大量工作。

(来源: 韩国教育部网站 https://www.moe.go.kr/,7月23日 媒体教育新闻) (供稿: 康维娜)

# 韩国大学"学分通货膨胀"现象今年第 2 学期 恐会持续

由于绝对评价、学分放弃制以及新冠疫情第四波大流行等因素,韩国部分大学为减轻学业负担开始放宽成绩标准。

韩国教育界预测,随着全面实行线下授课的前景变得不明朗,各大学第2学期仍会维持绝对评价的方式,高校界的"学分通胀争议"预计也会在第2学期继续。

7月22日东国大学发布了第2学期实行学分放弃制的通知。东国大学表示,针对2014年以前入学学生的学分放弃制将再次实行,实行对象是已修完5个学期的在校生。

所谓学分放弃制是学生可以自行放弃学分的制度。因课程未开设成功而无法通过重修取得的学分时,学生可以放弃本门课程并通过选择其他课程获得同等数量的学分来替代。这是实行此制度的初衷,但现实中却被认为是一种放弃不好的成绩、提高平均成绩而进行的"学分清洗"。学分放弃制在 2013 年的国政监察中被推上风口浪尖,教育部和韩国大学教育协议会要求对大学改革。因此,自 2014 年始,废除此制度的大学呈现增加趋势。但由于此次新冠疫情导致远程授课等非对面授课方式成为不得已的选择,这一制度再次生根复活。去年延世大学、崇实大学与韩国体育大学等学校第 1 学期就重新引入了学分放弃制,并引起了很大争议。东国大学相关人士透露,新冠疫情爆发之后,很多大学都在实行学分放弃制,他们也是对此进行全面探讨后才做出的决定。

另一方面,韩国外国语大学学生总会也向学校提出了第2学期继续实行绝对评价的要求。学生会认为,听课所需的智能基础设备的差异导致了学生间学习效果的差距,而对于考试中不良行为的监管缺位也使成绩相对评价成为不可能。

教育界相关人士担忧,如果部分大学实行学分放弃制和绝对评价制,会诱发"学分通货膨胀"现象,而其他学校也会因担心不公平而不得不紧随其后,今年"学分泡沫"现象恐怕会继续。

(来源: 韩国教育部网站 https://www.moe.go.kr/,7月23日 媒体教育新闻) (供稿:康维娜)

# 经济动态

### 韩国全面夯实半导体产业发展的根基

7月1日,在韩国第12次革新成长BIG3推进会议上,政府对多个关联机构5月13日发布《K-半导体战略》之后的后续措施、推进现状和今后计划进行了研判。产业通商资源部部长认为,在政府和民间部门的共同努力下,战略提出的大部分设想都在按部就班地进行中。

到目前为止,《K-半导体战略》已经在规制调整、 人才培养等方面取得了早期成果,2021年下半年将在税 制支持、制度改善、民间投资等多个领域取得成效。

首先,在税制支持方面,计划将半导体核心技术确定为国家战略技术,在研究开发和设施投资方面大幅增加税收的扣除率。当前已经在论证优先将内存、系统,以及材料、零部件、装备等纳入"国家战略技术"名录,并拟以税法修正案等形式提交国会审议。

其次,在金融支持方面,已经于6月8日设立了以半导体等行业内的中小和支柱企业为对象的金融支持计划,并面向硅代工、材料部件装备、封装企业进行金融支持政策介绍、引导。

第三,在规制调整方面,自6月17日开始电波应用设备(指电力传输电缆和通信电缆-译者注)更换时一免除许可手续;成立化学物质处理设施批准快速通道咨询部以便处理企业的认可和许可方面的需求。

第四,在基础设施保障方面,为确保龙仁、平泽等地的半导体产业基地择期建设和开工,已经开始对河川占用许可进行事前咨询;确保年底前的用水供给方案也在讨论中。

第五,在对外国投资支持方面,正在保障外企投资的 EUV 产业集群用地供给,以及为尖端装备制造设施设计生产线。也在计划为尖端装备投资的外企解决各种困难。

(来源:韩国产业通商资源部网站 http://www.motie.go.kr/,7月1日报道资料)(供稿:王纪孔)

# 韩国仁川燃料电池发电所竣工

据韩国产业通商资源部提供的消息,7月2日仁川燃料电池发电所在仁川市东区松林洞的一家工业园内竣工。来自政府、自治团体、国会、发电所投资方的代表和地区居民共同参加了当天的竣工仪式。这个工厂可以为周边居民中87000多户家庭提供电力,并为26000多户家庭供暖。

所谓的燃料电池发电所是指通过氢和氧的化学反 应获取电力和热量的绿色分散型发电所。根据韩国政府 的氢经济路线图,燃料电池累计生产能力目标为到 2022 年 105GW,到 2040 年 15GW。

该发电所是由电力公司韩国水力原子力、城市天然气供给商三千里(公司名称-译者注)、建筑公司斗山建设等共同投入2543亿韩元项目费,从2019年11月起历时18个月建设而成。在建设过程中还曾因为当地居民的反对而停工10个月。在市区政府、居民代表和建设方多次沟通协调下,满足了建设和经营期间当地居民可随时对工厂的安全性和环境影响现场确认等多项条件,消除了当地居民的顾虑后,才得以顺利建成。



(来源: 韩国产业通商资源部网站经济新闻 http://www.motie.go.kr/,7月2日报道资料) (供稿:王纪孔)

### 联合国贸发会议正式认定韩国为发达国家

据韩联社7月2日报道,当地时间7月2日,联合国贸易和发展会议(UNCTAD)在日内瓦召开第68届贸易和发展理事会会议,并通过韩国地位变更案,正式认定韩国为发达国家。自联合国贸发会议1964年创立以来,韩国是首个国际地位变更的国家。

(来源: 韩联社 https://www.yna.co.kr/view/ AKR20210702163900088?section,7月2日报道)(供稿: 张宝云)

### 韩国的外国直接投资(FDI)今年上半年创历史 第二

根据韩国产业通商资源部7月7日发布的消息,2021年上半年韩国的外国直接投资增长迅速,不管是申报金额,还是到账金额均创历史第二。2021年1-6月份,韩国的外国直接投资申报金额为131.4亿美元,与去年同期相比增加了71.5%,实际到账金额为78.4亿美元,同比增加57.3%。这两项数据仅次于韩国史上最高的2018年的157.5亿美元和102.8亿美元。

从外国直接投资的结构来看,对大型国策项目"K-新政"领域的投资增幅最为明显,申报金额从去年同期的 14.9 亿美元增加到 39.4 亿美元,增长了 163.4%。另一个令人瞩目的事实是,不管是先进制造、平台企业和 K-内容产业等附加价值和技术密集型的新产业领域,还是航空、机械装备、金融保险等传统产业领域,外国直接投资都实现了增长。

(来源: 韩国产业通商资源部网站经济新闻 http://www.motie.go.kr/,7月7日报道资料) (供稿:王纪孔)

#### 韩国最低工资标准引中小企业强烈反对

韩国最低工资委员会 7 月 12 日在政府的世宗大厦最低工资委员会大会议室历经第 9 次全体会议,以 13 票赞成、10 票弃权的结果,最终表决通过了由政府推荐的公益委员们提出的方案。该方案确定的明年最低工资标准为 9160 韩元,比今年的最低工资 8720 韩元上涨了 440 韩元(5.0%)。以月薪(209 小时)为基准来计算是 1914440 韩元,比今年的 1822480 韩元上涨了 91960 韩元。该方案将于 8 月 5 日公布,从明年 1 月 1 日开始适用。

另据韩《亚洲日报》7月13日报道,就韩政府将2022年最低时薪上调5.1%至9160韩元(约合人民币51.71元)一事,韩国中小企业、小商户等表达强烈反对,认为不断上涨的时薪将增加薪资负担,给社会经济恢复带来更沉重负担。



图:韩国最低工资委员会第九次全体会议投票结果

(来源: https://www.hani.co.kr/arti/society/labor/1003251. html?; 韩国《亚洲日报》https://www.yazhouribao.com/view/20210713074508580,7月13日报道)(供稿 张宝云金丽妍)

# 韩国政府修法应对"韩国 - 印度尼西亚全面经济伙伴关系协定(CEPA)"生效

据韩国产业通商资源部网站消息,7月20日,《关于不公正贸易行为调查及受害产业救济的法律施行令》部分修正案在韩国国务会议上审议通过,并将与"韩国-印度尼西亚全面经济伙伴关系协定(CEPA)"同日生效。此次修法是为韩国-印尼CEPA中紧急进口限制条款而进行的调整。主要修正内容是将印度尼西亚纳入韩国的FTA紧急进口限制对象国名单之中。

韩国贸易委员会常任委员全伦钟(音译)认为,"这次施行令修订可以在协定生效后印尼特定商品进口激增给国内产业带来严重损害或可能发生损害时,为保护我国产业和特定企业而提供法律依据,从而保障协定顺利执行,促进两国贸易关系发展。"

(来源:韩国产业通商资源部网站 http://www.motie.go.kr/,7月 20日报道资料)(供稿:王纪孔)

# 韩国 LG 生活健康第二季度业绩走高 WHOO 后等化妆品畅销中国

据韩国《亚洲日报》7月23日报道,在消费需求上升、中国市场销售旺势等带动下,LG生活健康今年第二季度业绩再创新高,销售额和营业利润均创下历史最高纪录。具体来看,上半年化妆品部门销售额同比增14.3%,为2.2744万亿韩元,营业利润同比增18.4%,为4733亿韩元。高端化妆品热销和在华销售额走高带动化妆品部门营业利润得以迅速恢复至疫情前水平,旗下WHOO后、欧蕙、苏秘等持续受到中国消费者喜爱。



(来源: 韩国《亚洲日报》https://www.yazhouribao.com/view/,7月23日报道) (供稿: 张宝云)

### 韩国三星、LG 家电美消费者满意度排名靠前

美国权威市场调研机构君迪(JD Power)7月23日发布的一项生活家电消费者满意度调查结果显示,三星电子和LG电子包揽各领域冠军,三星还创下最多获奖纪录。三星电子在微波炉、壁挂烤箱、洗碗机、冰箱、烘干机、洗衣机等9个领域排名第一,并连续两年蝉联综合排名冠军。三星旗下高端法式多门冰箱阵容"BESPOKE"凭借量身定制的设计和技术在美获得好评。LG电子在连体烤箱灶、普通冰箱两个领域位居第一,还在洗碗机、法式多门冰箱、对开门冰箱、滚筒洗衣机、全自动洗衣机、炉灶面、壁挂烤箱等领域排名靠前。

(来源: 韩联社 https://cn.yna.co.kr/ , 7 月 23 日报道) (供稿: 康维娜)

# 社会与文化

### 韩国首尔人口呈5年来最大跌幅

韩联社7月4日报道,据韩国行政安全部4日向国会议员提交的一份资料显示,截至今年6月,首尔市人口为956.599万人,较前一年减少15.4856万人,减幅1.59%,减少人数和跌幅均为近5年来的最大值。该数据包括登记在居民登记表的居住人口、住所不定者、旅外侨民,但不包括外籍居民。

(来源: 韩联社 https://www.yna.co.kr/view/ AKR20210702126200004,7月4日报道) (供稿:张宝云)

### 韩国接种疫苗后感染者累计达 647 人

韩国中央防疫对策本部 7 月 21 日表示,韩国完成疫苗接种的 540 万人(截至 7 月 19 日)中,共出现 647 例感染病例,相当于每 10 万人中就有 12 人出现突破性感染。 7 月 8 日突破性感染的累计人数为 252 人,最近十天内翻了一倍多。分析认为,这是本月初第四波疫情大规模扩散导致确诊人数急剧增加带来的结果。传播能力比普通新冠肺炎毒株更强的德尔塔变异毒株在韩国境内扩散也是一大原因。

从各种疫苗的突破性感染情况来看,杨森疫苗共出现 364 例突破性感染病例,数量最多,阿斯利康疫苗 (AZ) 出现 148 例、辉瑞疫苗出现 145 例。从每 10 万名接种人群中的突破性感染比例来看,杨森为 32.0 人,阿斯利康为 14.1 人,辉瑞为 4.4 人。

(来源:韩国《中央日报》https://news.joins.com/article/,7 月 22 日报道)(供稿:王纪孔)

# 韩国大企业到底有多难进?

据韩国《亚洲日报》7月15日报道,韩国求职招聘网站JobKorea于15日表示,针对今年上半年入职韩国千强企业的591名新入职员简历进行分析,结果显示,入职新人平均毕业学分为3.7分(满分4.5分),62.2%的新人有托业成绩,其平均分为857分(满分990分)。

(来源:韩国《亚洲日报》https://www.yazhouribao.com/ view/,7月 15 日报道)(供稿:张宝云)

# 韩国与塞班"航空旅游气泡"7月24日启动

据韩联社 7 月 23 日报道,韩国国土交通部相关人士 23 日表示,当天已走完与塞班签署"航空旅游气泡" (Travel Bubble) 协定所需程序,仁川至塞班的专属航班将于 24 日启航。这是韩国政府首次实施航空旅游气泡制度。"航空旅游气泡"是为新冠阴性证明的旅客免

隔离出入境的制度。

(来源: 韩联社 https://www.yna.co.kr/view/ AKR20210722160152530?, 7月23日报道) (供稿: 张宝云)

#### 韩国已婚女性雇佣率恢复至婚前水平需 21 年

据韩《亚洲日报》7月23日报道,韩国全国经济人联合会下属的韩国经济研究院13日发表的《已婚女性经济活动变化分析和启示》报告显示,韩国已婚女性在结婚时雇佣率为68.1%,结婚后第1年降至56.2%,结婚后第5年降至最低值40.5%。据分析,雇佣率虽从结婚第6年开始逐渐上升,但若想恢复至结婚当时的雇佣率,需要21年时间。

调查显示,未婚和已婚女性的雇佣率差距在高学历中表现更为明显。以 2019 年为准,高中毕业及以下学历的未婚和已婚女性雇佣率分别为 59.9% 和 56.9%,差距仅为 3%。学历为大专以上的未婚女性 (74.4%) 和已婚女性 (58.4%) 的雇佣率差距达到了 15.9 个百分点。

韩国劳动委员会对影响已婚女性婚后就业维持率的因素进行分析的结果显示,生育是影响已婚女性参与经济活动的最大原因。假设不受其他因素影响,职场女性若有1名子女,就业维持率会下降29.8个百分点。

(来源:韩国《亚洲日报》https://www.yazhouribao.com/view/,7月23日报道)(供稿:张宝云)

# 韩国正式确定 "Kimchi"中文译名为 "辛奇"

据韩联社 7 月 22 日报道,韩国文化体育观光部通过《公共用语的外文翻译及标示规范》修正案,将韩国泡菜 (Kimchi) 的正式中文译名定为"辛奇"。文化体育观光部表示,希望此次通过正名将辛奇同中国泡菜进行明确的区分。



图:韩国代表性食物"辛奇"

(来源: 韩联社 https://www.yna.co.kr/view/,7月22日报道)

(供稿:张宝云)

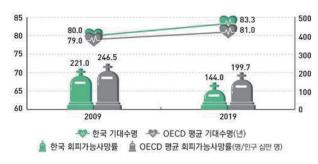
# 韩国人预期寿命增加至83.3岁

韩国保健福祉部7月19日发布的经合组织《2021

世界卫生统计》报告显示,韩国人平均预期寿命为83.3岁。

据统计,2019年韩国人平均预期寿命为83.3岁,较经合组织平均值(81岁)长2.3岁,较10年前增加3.3岁。男性和女性的预期寿命分别为80.3岁和86.3岁。

#### 기대수명 및 회피가능사망률



주: 회피가능사망률은 2018년 수치임.

图: 韩国人预期寿命变化趋势

(来源: 韩联社 https://cn.yna.co.kr/,7月23日报道) (供稿: 康维娜)

# 时事政治

### 韩国总统竞选人李在明打出经济牌强调"韩国 应回归经济增长型社会路线"

韩国执政阵营支持率最高的总统候选人、京畿道知事李在明7月22日在首尔办事处接受《中央日报》独家采访时表示,希望未来五年能够打造一个可以带给国民希冀的公正国家、一个可以供广大国民奋发挑战的增长型国家。

提出"公正"和"增长"两大关键词的李在明把"经济增长论"作为竞选的核心政策,他表示,"大韩民国应该回归经济增长型社会路线","经济不增长,公正就无法实现,只有经济不断增长,人们才能带着希望去挑战"。



京畿道印事李在明7月22日在首尔汝矣岛京畿道中央合作本部首尔功事处接受《中央日报》独家采访。禹 治祖 记者

(来源:韩国《中央日报》https://news.joins.com/article/,7 月 23 日报道)(供稿:王纪孔)

# 韩国统一部强调不谋求吸收式韩朝统一

韩国统一部7月23日表示,对于朝鲜半岛统一问题, 大韩民国政府不谋求吸收式统一,从而反驳了在野党领袖所谓的"不流血的吸收式统一论"。统一部副发言人车德哲(音译)当天在例行记者会上称,历届政府都继承1989年民族共同体统一方案。他说,韩朝在互相尊重对方体制的基础上,促进交流合作,化解彼此的敌意和怀疑,依据协议走向和平统一。本届政府也谋求这样的渐进式、阶段性方案。总统文在寅2017年应德国科尔伯基金会邀请发表演讲时明确表示,不谋求颠覆朝鲜和吸收式统一。

(来源: 韩联社 https://cn.yna.co.kr/, 7月23日报道) (供稿: 康维娜)

# 科技资讯

#### 韩 - 东盟 ICT 融合中心开馆

韩国科学技术信息通信部和釜山广域市于 7 月 16 日表示, "韩国 - 东盟信息通信技术 (ICT) 融合中心"已开馆。该中心建于釜山海云台区,高 4 层,建筑面积约 300 坪(1 坪相当于 3.3058 平方米)。该中心的建立旨在推进韩国和东盟在虚拟融合技术 (XR) 项目和服务等领域的合作,奠定双方共同成长的根基。今后 4 年内,该中心将通过构建 XR 产品制作所需的基础设施、挖掘和支援韩·东盟 XR 协同课题、运营 K- 东盟 XR 研究院等途径、培养更多 XR 领域的专门人才。

(来源: 韩国《东亚日报》https://www.dongascience.com/ news.php?idx ,7月17日报道)(供稿: 陈佳莉)

# 韩国成功研发出能使锂电池容量增加 2.6 倍的 预处理溶液

据韩国媒体报道,韩国 KIST 研究组成功研发出可将锂电池的负极容量增加 2.6 倍的负极预处理溶液。

KIST 李敏雅(音)、洪智贤(音)、郑香秀(音)博士研究团队表示,此前通过调节溶液内的分子相互作用强度研发出了预处理溶液,目前利用该溶液成功研发出比现有材料大 2.6 倍以上负极容量的负极新型材料。利用本次研发的阴极材料,几乎可以阻断锂的消耗现象,从而实现 250 次的充电和放电后,仍可使电量维持在 87.3%的效果。

(来源:韩国 YTN 新闻社 https://science.ytn.co.kr/program/program , 7 月 15 日报道) (供稿人:陈佳莉)

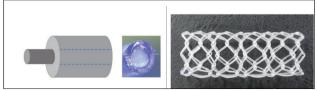
# 韩国着手研发宠物器官治疗用人工导管

据韩国媒体报道,利用生物分解性纤维研发用于治疗宠物器官的人工导管项目在韩国科研机构正式启动。 韩国纤维开发研究院 7 月 16 日表示,将着手研发能被用于治疗宠物脏器等非血管系统疾病的生物分解性纤维人工导管。

动物治疗用的人工导管是为了防止因体内器官的治疗、修复及手术产生的吻合处狭窄现象,目前为止人工导管使用的是硅胶管或金属支架等非分解性材料。非分解性材料制造的人工导管在术后恢复时需额外做手术进行摘除。因此韩国纤维开发研究院着手进行研发可用于宠物脏器治疗使用的生物分解性纤维人工导管。

此次项目隶属韩国农村事业部的"2021农业新成长动力研究项目",项目截止时间为2022年,研究时长为19个月,计划投资7亿韩元。由于该项目需兽医

学和纤维技术进行融合,因此韩国纤维开发研究院的孙俊植(音)博士和张顺昊(音)博士将与全南大学兽医学研究团队进行协同研究。该项目由宠物研究事业团进行管理,韩国国内支架领域领先企业 M.I.Tech 将作为合作企业参与其中。



(左)核心 - 壳纤维结构图 (右)用纤维制造的生物分解性人工导管

(来源:韩国《岭南日报》https://www.yeongnam.com/web/view.php?key ,7月16日报道)(供稿:陈佳莉)

# 清华紫光陷破产危机 韩中芯片领域差距再次拉 大

据韩国《亚洲日报》7月23日报道,韩中两国在芯片领域差距进一步拉大,三星电子和SK海力士巩固市场霸主地位的同时,曾一度是中国"芯片崛起"的代表企业清华紫光启动破产重组程序。

以清华紫光为代表的中国芯片生产企业屡遭失败, 韩国芯片材料、零件、设备等企业或从中受益。韩国半 导体产业协会表示,韩国的零散芯片生产企业主要以三 星电子和 SK 海力士为中心构筑起产业供销网,几乎未 进军中国市场。韩国在全球芯片领域的版图进一步扩大, 将对这些零散企业的发展产生积极影响,从而拉动整体 产业竞争力提高。



(来源: 韩国《亚洲日报》https://www.yazhouribao.com/view/,7月23日报道)(供稿:张宝云)

主 编: 王纪孔

责任编辑: 张德强

责任校对: 杨艳丽

美术设计: 丛 龙